

Rathaus Achern (Schwarzwald) = Hôtel de ville à Achern (Schwarzwald) = Town hall Achern (Schwarzwald)

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **16 (1962)**

Heft 10: **Geschäftshäuser / Werkgebäude = Bureaux / Ateliers = Office buildings / Works**

PDF erstellt am: **01.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-331311>

Nutzungsbedingungen

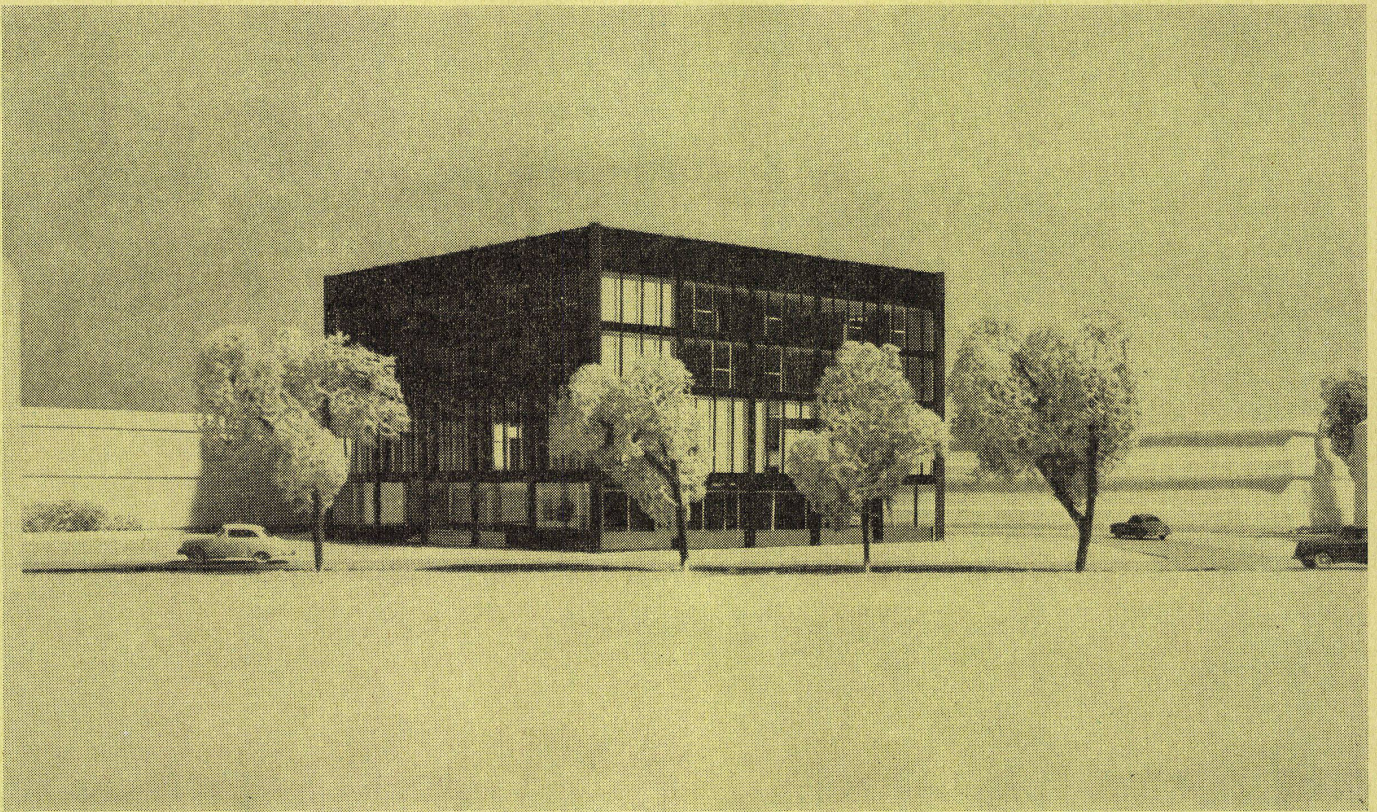
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



1

Hans-Dieter Hecker, Günther Hornschuh
und Lothar Kiechle, Freiburg i. Br.

Rathaus Achern (Schwarzwald)

Hôtel de ville à Achern (Schwarzwald)
Town Hall Achern (Schwarzwald)

Städtebauliche Situation

Das Rathaus wird als Mittelpunkt der städtischen Selbstverwaltung frei auf den Marktplatz gestellt.

Niedrige, horizontal gegliederte Baukörper bilden die Platzwände und decken die bestehende unruhige Randbebauung ab. Das Rathaus wird gegen die Platzwände gedreht und zur Hauptstraße hin orientiert. Beim Umgehen des quadratischen Gebäudes ergeben sich immer neue, wechselnde Raumbreiten.

Verkehr

Der Marktplatz wird durch die Wilhelm-Schechter-Straße erschlossen. Durch Sperrung der Marktstraße, die nur noch für den Verkehr der Postomnibusse freigegeben wird, entsteht um das Rathaus eine verkehrsfreie Zone. Beim Wochenmarkt stehen die Marktstände rings um das Rathaus herum.

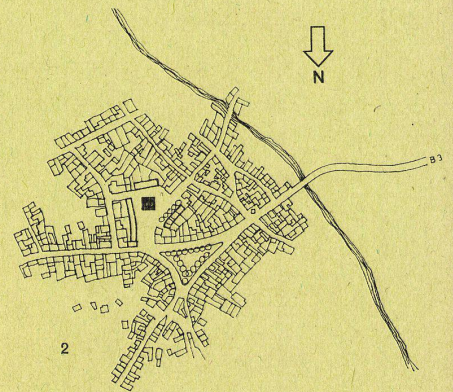
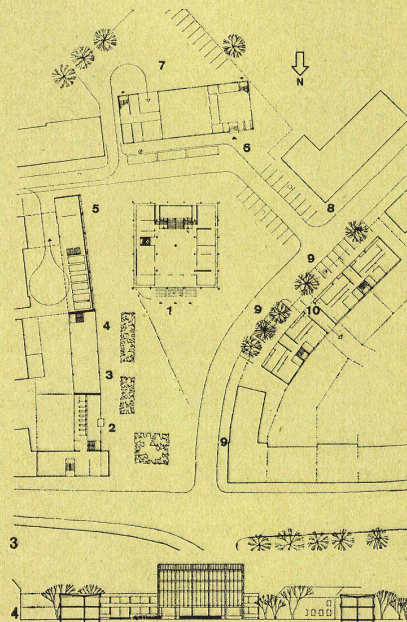
Organisation

Durch die Eingangshalle im Erdgeschoß, an der die Ämter mit dem stärksten Publikumsverkehr liegen (Stadtkassen, Grundbuchamt, Einwohnermeldeamt), erreicht man den Bürgersaal in dem durch seine Höhe betonten ersten Obergeschoß.

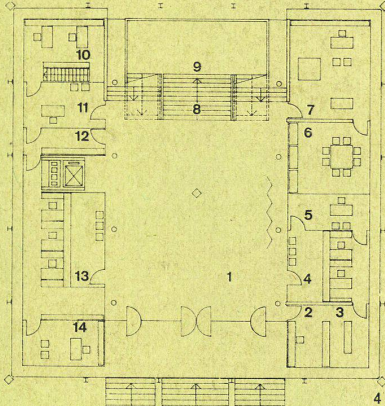
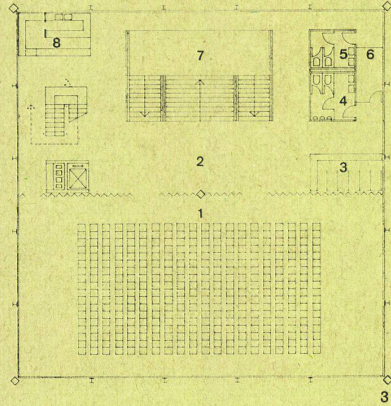
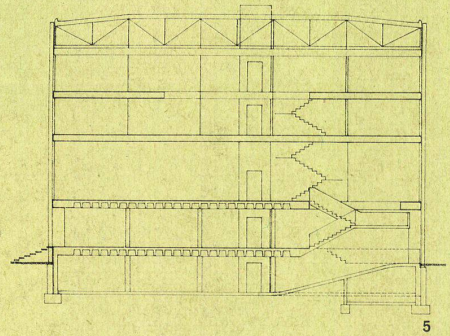
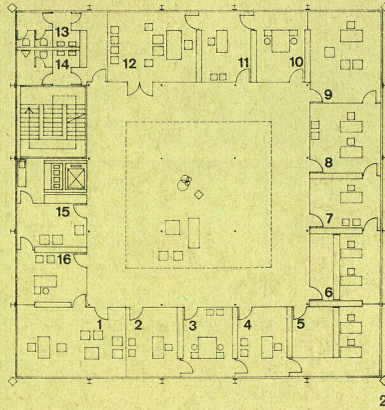
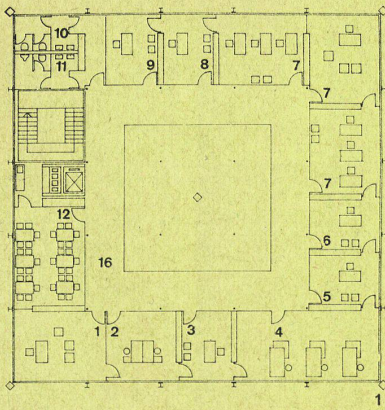
Um eine zweigeschossige Halle gruppieren sich im zweiten und dritten Obergeschoß das Bürgermeisteramt, die Hauptverwaltung, das Finanzamt, das Standesamt, das Stadtbauamt und das Fürsorgeamt.

Konstruktion

Stahlkonstruktion mit Stahlbetondecken, die im Erdgeschoß von Stahlbetonstützen getragen werden, während die Decken über den Obergeschossen an den Dachbindern hängen. Dadurch entsteht über dem Erdgeschoß eine hohe, bis auf die Mittelstütze völlig freie Zone für den Bürgersaal.



- 1 Ansicht von Nordwesten.
Vue depuis le nord-ouest.
View from north-west.
- 2 Lageplan 1:12 000.
Situation.
Site plan.
- 3 Erdgeschoß des Rathauses mit umliegender Bebauung 1:2000.
Rez-de-chausée de l'Hôtel de ville avec les environs.
Ground floor of town hall with surrounding buildings.
- a W.-Schechter-Straße.
b Bundesstraße 3
c Marktstraße
- 1 Rathaus / Hôtel de ville / Town Hall
2 Volksbank / Banque populaire / National Bank
3 Verkehrsverein / Agence touristique / Tourist Office
4 Stadtbücherei / Bibliothèque / Municipal Library
5 Fernmeldeamt / Inter / Telegraph office
6 Post / Poste / Post Office
7 Posthof / Cour de la poste / Courtyard
8 Bezirksparkasse / Caisse d'épargne du district / District savings bank
9 Läden / Magasins / Shops
10 Durchfahrt / Passage / Driveway
- 4 Schnitt 1:2000.
Coupe.
Section.



- 1
3. Obergeschoß 1:450.
3e étage.
3rd floor.
- 1 Stadtbaumeister / Architecte de la ville / City architect
 - 2 Sekretariat / Secrétariat / Secretariat
 - 3 Bauingenieur / Ingénieur civil / Civil engineer
 - 4 Zeichensaal / Salle de dessin / Draughting-room
 - 5 Archiv, Pläne / Archives / Records, plans
 - 7 Reserve / Disponible / Spare rooms
 - 8 Sprechzimmer / Parloir / Conference room
 - 9 Fürsorgeamt / Assistance sociale / Public Welfare Office
 - 10 WC / WC dames / Ladies' WC
 - 11 WC Herren / WC hommes / Gentlemen's WC
 - 12 Aufenthaltsraum mit Teeküche / Pièce de séjour avec cuisinette / Lounge and snack kitchen
- 2
2. Obergeschoß 1:450.
2e étage.
2nd floor.
- 1 Bürgermeister / Maire / Mayor
 - 2 1. Ratschreiber / 1er greffier / 1st Clerk
 - 3 Sekretariat / Secrétariat / Secretariat
 - 4 2. Ratschreiber / 2e greffier / 2nd clerk
 - 5 Kanzlei / Chancellerie / Chancery Office
 - 6 Steueramt / Fisc / Tax Office
 - 7 Anweisstelle / Renseignements / Advisory service
 - 8 Kanzlei / Chancellerie / Chancery Office
 - 9 Leiter der Finanzverwaltung / Directeur du département des finances / Head of Finance Department
 - 10 Sekretariat / Secrétariat / Secretariat
 - 11 Standesbeamter / Etat civil / Registry Office
 - 12 Trauzimmer / Bureau de mariage / Marriage Bureau
 - 13 WC Damen / WC dames / Ladies' WC
 - 14 WC Herren / WC hommes / Gentlemen's WC
 - 15 Warteraum / Salle d'attente / Waiting-room
 - 16 Vorzimmer / Anti-chambre / Anteroom

- 3
1. Obergeschoß 1:450.
Étage supérieur.
1st floor.
- 1 Bürgersaal / Salle du conseil / Council Hall
 - 2 Foyer
 - 3 Garderobe / Vestiaire / Cloakroom
 - 4 Küche / Cuisine / Kitchen
 - 5 Stuhllager / Dépôt des chaises / Chair storage
 - 6 WC Damen / WC dames / Ladies' WC
 - 7 WC Herren / WC hommes / Gentlemen's WC
 - 8 Treppenpodest / Palier / Landing
 - 9 Treppe zu den Bürogeschossen / Escalier conduisant à l'étage des bureaux / Stairs to office floors
 - 10 Schaltraum / Interrupteurs / Switchboards
- 4
Erdgeschoß 1:450.
Rez-de-chaussée.
Ground floor.
- 1 Eingangshalle / Hall d'entrée / Lobby
 - 2 Pförtner / Portier / Doorkeeper
 - 3 Fundbüro / Objets trouvés / Lost and Found
 - 4 Einwohnermeldeamt / Contrôle des habitants / Bureau of Vital Statistics
 - 5 Einwohnermeldeamt, Leiter / Directeur / Head
 - 6 Grundbuchtesor / Coffre-fort du registre foncier / Land register safe
 - 7 Grundbuchamt / Registre foncier / Land Registry Office
 - 8 Haupttreppe / Escalier principal / Main stairs
 - 9 Großes Treppenpodest / Palier / Large landing
 - 10 Buchhaltung / Comptabilité / Bookkeeping
 - 11 Betreuung / Poursuites / Collection Office
 - 12 Garderobe / Vestiaire / Cloakroom
 - 13 Stadtkasse, Kassenhalle / Caisse municipale / Municipal Pay Office
 - 14 Kassenleiter / Directeur / Cashier
- 5
Schnitt 1:450.
Coupe.
Section.

- 6
Von Nordwesten in Höhe des 2. Obergeschosses.
Vue du nord-ouest à la hauteur du 2ème étage.
Seen from the northwest at the height of the second storey.
- 7
1. Obergeschoß. Armierung der Decke über dem Erdgeschoß; oben die Hängekonstruktion.
Étage supérieur. Ferailage de la dalle au-dessus du rez-de-chaussée. En haut la construction suspendue.
Reinforcement of ceiling above ground floor the suspended construction can be seen above.
- 8
Detail Hängesäule \varnothing 90. 4 FP 22 als Deckenträger anschließend.
Détail du pilier suspendu. 4 FP 22 comme élément portant.
Detail of suspended pillar \varnothing 90. 4 FP 22 as bearing element.

